

La collaborazione a Studi Cassinati si intende a titolo gratuito.

Articoli, foto, ed altro, inviati in redazione, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

Si raccomanda di inviare i testi per posta elettronica o supporti informatici al fine di evitare eventuali errori di battitura.

Il contenuto e l'attendibilità degli articoli pubblicati sono da riferirsi sempre alla responsabilità degli autori.

Non si accettano testi tratti da altre pubblicazioni o scaricati da internet senza l'autorizzazione degli autori.

\*\*\*

Copie arretrate sono disponibili presso i punti vendita segnalati.

Possono, tuttavia, essere richieste alla redazione versando un adeguato contributo per le spese di spedizione.

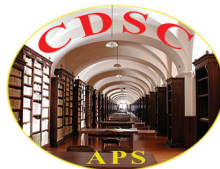
La spedizione gratuita a domicilio è riservata ai soli soci.

\*\*\*

**Punti vendita:**

- Libreria Ugo Sambucci, V.le Dante, 59  
- 03043 CASSINO  
Tel. 077621542

- Libreria Mondadori, Corso della Repubblica, 160 - 03043 CASSINO  
Tel. 077622514



**CENTRO DOCUMENTAZIONE E STUDI CASSINATI - APS**

**STUDI CASSINATI**

Bollettino trimestrale di studi storici del Lazio meridionale

**Anno XXIII, n. 4, Ottobre - Dicembre 2023**

*www.cdsconlus.it*

*www.facebook.com/cdsconlus*

Autorizzazione del Tribunale di Cassino N. 1/2001

La quota associativa annuale al CDSC-Aps è pari a

**€ 35,00**

e può essere versata con bonifico, codice Iban:

**IT 09 R 07601 14800 000075845248**

oppure sul **c.c.p.: 75845248** (Codice SIA: **BE7JI**)

intestato a:

*Centro Documentazione e Studi Cassinati - Aps*

*Via S. Pasquale - 03043 CASSINO (Fr)*

**C.F.: 90013480604**

\*\*\*

Direttore: *Gaetano de Angelis-Curtis*

Direttore Responsabile: *Giovanni D'Orefice*

Vice Direttore: *Arturo Gallozzi*

Coordinatore: *Chiara Mangiante*

Segretario di Redazione: *Fernando Sidonio*

Redazione: *Ilenia Carnevale, Domenico Cedrone, Erasmo Di Vito, Costantino Jadecola<sup>†</sup>, Gaetano Lena, Alberto Mangiante, Fernando Riccardi, Maurizio Zambardi.*

Recapito: Gaetano de Angelis-Curtis, Via G. Curtis n. 4 - 03044

CERVARO (Fr) - studi.cassinati@libero.it - studi.cassinati@pec.it

Stampa: Tipografia Arte Stampa - ROCCASECCA (Fr)

Tel. 0776.566655 - p.e.: tipografia@artestampa.org

**In 1ª di copertina: Il sito della Porta Campana a Cassino (©Emilio Pistilli).**

**In 4ª di copertina: Pannello fotoceramico a ricordo dei Monumento ai caduti della Grande Guerra a Cervaro (parete esterna Edificio Scolastico).**

## IN QUESTO NUMERO

- Pag. 243 *Richiesta di concessione di «Medaglie d'oro al merito civile».*  
 “ 245 E. Pistilli, *Il Forum di Casinun e la Porta campana.*  
 “ 261 S. Cardillo, *I diritti di Montecassino presso il porto di Scauri in un documento inedito del XVIII secolo.*  
 “ 269 M. Zambardi, *Notizie in merito al Crocefisso Miracoloso di San Pietro Infine.*  
 “ 275 C. Jadecola†, *Pico: inattesa e tragica conclusione.*  
 “ 280 *Concerto in onore di Luisa Wanda Miller.*  
 “ 282 *La colonna a re Giorgio VI a Cervaro-Pastenelle.*  
 “ 283 *Pannello fotoceramico del Monumento ai caduti della Prima guerra mondiale a Cervaro.*  
 “ 288 *Convegno a Napoli su San Gennaro a Montecassino.*  
 “ 292 D. Tortolano, *La meteorologia, ieri e oggi: Bernardo Paoloni e il Centenario dell'Aeronautica Militare.*  
 “ 295 *Ferdinando Palasciano medico, scienziato, precursore della Croce Rossa, parlamentare.*  
 “ 295 G. de Angelis-Curtis, *Ferdinando Palasciano e Cassino.*  
 “ 302 Rileggiamo ... B. Borghini, *Addio.*  
 “ 305 *Attività del Cdsc-Aps.*  
 “ 306 *Notizie. Fine delle attività dell'80° Battaglione fanteria «Roma».*  
 “ 308 *RECENSIONI BIBLIOGRAFICHE.*  
 “ 313 *ELENCO SOCI CDSC 2023*  
 “ 316 *EDIZIONI CDSC*  
 “ 319 *INDICE ANNATA 2023*

**IL CDSC-APS e STUDI CASSINATI sono on line all'indirizzo:  
[www.cdsconlus.it](http://www.cdsconlus.it)**

**nella sezione «LE NOSTRE PUBBLICAZIONI» sono consultabili integralmente:**

- tutti gli arretrati della rivista, in formato pdf e testo
- vari libri pubblicati dal Cdsc oppure da singoli autori

**Profilo Facebook: CDSC APS ([www.facebook.com/cdsconlus](http://www.facebook.com/cdsconlus))**

**Posta elettronica: [studi.cassinati@libero.it](mailto:studi.cassinati@libero.it)  
[studi.cassinati@pec.it](mailto:studi.cassinati@pec.it)**

## Concerto in onore di Luisa Wanda Miller

**I**l 28 ottobre 2023 presso il Salone degli Abati del Palazzo Badiale a Cassino si è svolto il concerto organizzato dal Cdsc-Aps in ricordo della cantante lirica Luisa Wanda Miller Silvestri, soprano polacco, nata nel 1851 e scomparsa prematuramente a Pignataro Interamna nel giugno 1890. Si è giunti allo svolgimento del concerto grazie alla lungimiranza e alla costanza di Alberto Mangiante (il quale aveva già avuto modo di tracciare il profilo biografico dell'artista in un suo articolo dal titolo, appunto, di *Wanda Miller* e pubblicato su «Studi Cassinati», a. XIX, n. 3, luglio-settembre 2019, pp. 179-183). Infatti l'evento era stato già programmato per il novembre del 2021 ma è stato poi rinviato più volte, prima a causa della pandemia di covid e poi per alcune difficoltà tecniche riscontrate nel corso della preparazione in quanto i brani musicali accuratamente selezionati da Alberto Mangiante nel repertorio della cantante polacca, oltre a essere poco conosciuti dal grande pubblico, presentano delle difficoltà di esecuzione non indifferenti e inoltre sono stati studiati su spartiti d'epoca.



**Gli artisti che hanno partecipato al concerto. Da sinistra: al piano la M<sup>o</sup> Paola Saroli, il soprano Sonia Miele e il tenore Fabio Lanni (Foto ©Michele Di Leonardo per g.c.).**

Si è trattato dell'esecuzione di quattro arie che sono state interpretate magistralmente dal soprano Sonia Miele, accompagnata al pianoforte dai virtuosismi della M<sup>o</sup> Paola Saroli. A completare il programma della serata anche la voce del tenore Fabio Lanni che ha eseguito un brano e ha duettato con il soprano a chiusura della serata. Bisogna dare atto alla caparbietà e alla dedizione di Sonia Miele se è stata possibile l'esecuzione dei brani scelti e a lei vanno i ringraziamenti entusiastici da parte dell'Associazione.

La serata è stata presentata dalla giornalista Elena Pittiglio al cospetto di un pubblico molto attento e partecipe che ha omaggiato i tre artisti con calorosi e meritatissimi applausi.

Nell'atrio d'ingresso del Palazzo Badiale è stata allestita anche una mostra con rari documenti sulla vita e sull'esperienza artistica di Luisa Wanda Miller Silvestri. Una mostra che, grazie a documenti, libretti e locandine delle opere a cui la cantante lirica aveva preso parte, ha posto la giusta luce su una carriera così importante che l'ha vista esibirsi nei teatri più prestigiosi non solo italiani, ma anche internazionali.

Con grande rammarico i discendenti della Miller non hanno potuto presenziare al concerto. Purtroppo, qualche mese prima è venuta a mancare la signora Vanda Silvestri, nipote diretta della cantante lirica, e la signora Antonella, figlia della signora Silvestri e pronipote di Wanda, non è riuscita a partecipare a causa di motivi familiari.

Alberto Mangiante ha avuto il meritato compenso al suo certosino e complesso lavoro di ricerca sull'interessante figura artistica e umana di Wanda Miller. Si spera in futuro di riuscire a replicare il concerto grazie anche al riscontro positivo avuto dal pubblico che

ha gremito la sala e al giudizio altamente positivo espresso nei confronti dei brani e, in particolare, della magistrale interpretazione offerta nello splendido pomeriggio musicale da tre artisti accomunati dall'estrazione territoriale del Cassinate.



In alto: Un pannello della mostra.

In basso: Un momento della serata (Foto ©Michele Di Lonardo per g.c.).